



KIRÁLY FANNI

KIRÁLY FANNI
2020

1. Időmérték sorozat	2
2. Pergamen ékszerek	16
3. Leon Bakst sorozat	44
4. Talált kincsek	56





IDŐMÉRTÉK SOROZAT

Nagyon különös a viszonyom az idővel, megragadása, ritmusának érzékeltetése egy tárgyon belül mindig foglalkoztatott. Hogyan lehet megtartani, ami régi? Elavul-e ami tegnap történt? Mitől olyan értékes az emlék, az idő lenyomata? Időről időre visszatér e kérdés, és a másik: miért folyik ki a kezeim közül, és vajon mikor suhant tova a gyerekeim kisgyermekkorára? Munkáimban a tölcsermotívum sietősen pergő napjainkat jelzi. A Leignica-i Silver Festival tavalyi pályázatára készült tárgycsoportban pedig saját, és szüleim bőrnyomatát használtam fel. Az aktuális téma: „SILVER” volt, mely személyes tapasztalatomat hívja elő az időről. A szüleim immár „ezüst-korba” léptek. Az én hőseim szép idős emberekké váltak. Szeretném megragadni a pillanatot. Mikor megszülettek, a bőrük olyan volt mint a selyem. Később szárazzá, barázdálttá vált. Láthatom az megélt éveket rajtuk. Rögözhetem az évek múlását ha gipszlenyomatot veszek, viaszt simítok bele, ezüstbe öntöm az „ezüst-korú” kézfej bőrét. Gyönyörű mintázat.

PASSAGE OF TIME SERIES

I have a very special relationship with time. To show it and to define its rhythm by an item had always interested me. “How to preserve what is old? Do the things of yesterday really become obsolete? Why are memories, the imprints of time, so valuable?” From time to time these questions return. “Why does it flow out of my hands, and when will the infancy of my children pass away?” In my work, the funnel motif represents our fast-paced days. In the collection I prepared for last year’s competition at the Silver Festival in Leignica, I used my and my parent’s skin imprints. The current theme was “SILVER,” which evoked my personal experience with time. My parents have now entered their “silver ages”. My heroes became beautiful old people. I wanted to seize the moment. When they were born, their skin had been like silk, then it became dry and wrinkled. On them I can see the years that they have lived. I can record the passage of years by taking a plaster print, smoothing wax into it, then pouring the skin of the “silver-aged” palm into silver. A beautiful pattern.





I/1 IDŐ gyűrű No.1 ezüst, jade 35x35x30mm

I/1 TIME ring No.1 silver, jade 35x35x30mm

I/2 IDŐ gyűrű No.2 ezüst, krizokolla 35x25x20mm

I/2 TIME ring No.2 silver, krizokolla 35x25x20mm

I/3 IDŐ gyűrű No.3 ezüst, krizokolla 25x20x18mm

I/3 TIME ring No.3 silver, krizokolla 25x20x18mm





- 1/4 NYÁRI VÁGYAK nyakék No.1 ezüst, amazonit, bőr 45x15x12mm/400mm
1/4 SUMMER DESIRE pendant No.1 silver, amazonit, leather 45x15x12mm/400mm
1/5 IDŐ gyűrű No.5 ezüst, akvamarin 35x30x30mm
1/5 TIME ring No.5 silver, aquamarine 35x35x30mm
1/6 IDŐ gyűrű No.4 ezüst, lápisz lazuli vagy korallachát 30x30x30mm
1/6 TIME ring No.4 silver, lapis lazuli or coralchat 30x30x30mm
1/7 IDŐ gyűrű No.5 ezüst, jáspis 35x30x30mm
1/7 TIME ring No.5 silver, jasper 35x35x30mm
1/8 NYÁRI VÁGYAK nyakék No.2 ezüst, lápisz lazuli, bőr 55x15x12mm/500mm
1/8 SUMMER DESIRE pendant No.2 silver, lapis lazuli, leather 55x15x12mm/500mm





I/9 TAVASZI ÉGBOLT nyakék ezüst, achát 190x190x5mm

I/9 SPRING SKY necklace silver, achat 190x190x5mm





- I/10 IDŐ gyűrű No.6 ezüst, achat 33x30x30mm
- I/10 TIME ring No.6 silver, achat 33x30x30mm
- I/11 IDŐ gyűrű No.2 ezüst, jade achat 35x25x20mm
- I/11 TIME ring No.2 silver, jade achat 35x25x20mm
- I/12 BALATONI JÉG függő ezüst, jade 40x20x10mm/400mm
- I/12 LAKE BALATON ICE pendant silver, jade 40x20x10mm/400mm
- I/13 BIRSALMA nyakék ezüst, jade, üveg 210x210x4mm
- I/13 QUINCE necklace silver, jade, glass 210x210x4mm



I/14 GENERÁCIÓK bross családunk négy tagjának bőrlenomatával ezüst, okumé 45x40x8mm
I/14 GENERATIONS brooch with four imprints of our family silver, ocume 45x40x8mm



I/15 EZÜSTKOR bross édesapám bőrlenomatával ezüst, ébenfa 130x20x10mm
I/15 SILVER AGE brooch with my father imprint silver ebony 130x20x10mm





1/16 EZÜSTKOR gyűrű édesanyám bőrlenomatával ezüst, rózsaszín elefántcsontfa 30x30x20mm
1/16 SILVERAGE ring with my mother imprint silver, pink ivorywood 30x30x20mm



PERGAMEN ÉKSZEREK / HAIKU SOROZAT

2006 óta folyamatosan kísérletezem pergamenékszerek készítésével. Az alapanyagom a napon szárított cserzetlen kecskebőr végtelen lehetőséget ad a játékra. Síkból térbe fordítom, natúr csontszínét igyekszem lehető legfinomabban színezni. Néha homogén és átlátszatlan a bőr, máskor üvegszerűen áttetszové válik, de mindig fontos, hogy látható, érdekes csomópontokkal építsem össze a viaszveszejtéses öntéssel készült ezüst és a domborúra feszített pergamen elemeket. Az utóbbi években folytattam a HAIKU sorozatot, leginkább természet-közelit élményeket gyűjtögetve. Sok tárgy kötődik a Dunához, hiszen a parton talált lapos kacsakövek szolgálták feszítőformaként a FORRÁS kollekció darabjainál. Továbbra is célom megélni és megmutatni az apró de szívet melengető pillanatokot, csak úgy ahogyan egy haiku is teszi. A sorozatot 2018-ben meghívták a SIERRAAD International Art Jewellery Fair-re Amszterdamba, a Haiku sorozat legújabb tagjai 2019-ben nyerték el a Magyar Formatervezési Díj kiemelt pályaművek kiállításának jogát. Jelenleg a sorozat négy darabja van gyűjteményben: a Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum majd az Iparművészeti Múzeum vásárolt belőlük gyűjteménye számára.

PARCHMENT JEWELRY / HAIKU SERIES

I have been experimenting with making parchment jewelry since 2006. My raw material, sun-dried untanned goatskin, gives me endless opportunities to play. I turn it from a plain shape to a spatial form and I try to color its natural bone tone as slightly as possible. Sometimes the leather is homogeneous and opaque, and other times it becomes glassy translucent, however it is always important that I attach the lost wax casted silver to the convex parchment parts in a very interesting and visible way. During the past few years, I have continued the HAIKU series, mostly by collecting close-to-nature experiences. Many objects are connected to the Danube, since the flat stones found on the shore served as stretching forms for the pieces of the SPRING collection. My goal remains to live and show the tiny, but heartwarming moments, just as haiku does. In 2018 the collection was invited to the SIERRAAD International Art Jewelry Fair, in Amsterdam, and in 2019 the newest items of the Haiku series won the right to be exhibited by the Prize of Hungarian Industrial Design. Currently, four pieces of the series are in public collections: The Hopp Ferenc Museum of Asian Art and then the Hungarian Museum of Applied Arts bought items for their own collection.



Tavaszi eső.
Fák tövéen csorog tovább,
a tiszta forrás.

Spring rain.
Run away on tree's foot;
the clean spring.

Basho

H/1 HÁRMAS FORRÁS **bross** ezüst, pergamen, hematit 110x50x10mm
H/1 TRIPLE SPRING **brooch** silver, parchment, hematite 110x50x10mm



H/2 NYOLC ELEMES FORRÁS nyakék ezüst, pergamen, hematit 600x120x10mm

H/2 EIGHTFOLD SPRING necklet silver, parchment, hematite 600x120x10mm

H/3 DUPLA FORRÁS gyűrű ezüst, pergamen, koral 40x40x30mm

H/3 DOUBLE SPRING ring silver, parchment, coral 40x40x30mm

H/4 HÁRMAS FORRÁS nyakék ezüst, pergamen, hematit 120x40x10mm/600mm

H/4 TRIPLE SPRING necklet silver, parchment, hematite 120x40x10mm/600mm





- H/5 PÁROS FORRÁS nyakék ezüst, pergamen, hematit 90x50x10mm/500mm
H/5 TWIN SPRING necklet silver, parchment, hematite 90x50x10mm/500mm
H/6 SZILVA nyakék ezüst, pergamen, hematit 50x40x10mm/400mm
H/6 PLUM pendant silver, parchment, hematite 50x40x10mm/400mm
H/7 HATELEMES FORRÁS nyakék ezüst, pergamen, hematit, üveg 500x500x10mm
H/7 SIXFOLD SPRING necklet silver, parchment, hematite, glass 500x500x10mm



A tavasz lassan
rendbe szedi alakját.
Szilvavirág, hold.

The spring slowly
set figure to rights.
Plumflower, moon.

Basho



- H/8 MEDÚZA fülbevaló ezüst, pergamen, hematit 40x25x10mm
- H/8 MEDUSA earring silver, parchment, hematite 40x25x10mm
- H/9 KOMLÓ függő ezüst, pergamen, hematit 60x40x10mm/400mm
- H/9 HOP pendant silver, parchment, hematite 60x40x10mm/400mm
- H/10 PÁROS FORRÁS gyűrű ezüst, pergamen, üveg 50x30x30mm
- H/10 TWIN SPRING ring silver, parchment, glass 50x30x30mm





- H/11 **FORRÁS** nyakék ezüst, pergamen, jade, hematit 40x40x10mm/400mm
H/11 **SPRING** pendant silver, parchment, jade, hematite 40x40x10mm/400mm
H/12 **PÁROS FORRÁS** brooch ezüst, pergamen, hematit 90x50x10mm
H/12 **TWIN SPRING** brooch silver, parchment, hematite 90x50x10mm
H/13 **FORRÁS** brooch ezüst, pergamen, hematit 40x40x10mm
H/13 **SPRING** brooch silver, parchment, hematite 40x40x10mm





A mályvarózsa:
meztelen kisgyerekhez
illő fejék.

The hollyhock:
for nude infant's
becoming tiara.

Basho



H/14 MÁLYVA nyakék ezüst, pergamen 65x40x10mm/450mm
H/14 HOLLYHOCK pendant silver, parchment, 65x40x10mm/450mm
H/15 PILLANGÓ nyakék ezüst, pergamen korall, türkiz vagy hematit 50x45x10mm/500mm
H/15 BUTTERFLY necklet silver, parchment, coral, turquoise or hematite 50x45x10mm/500mm





Gyorsan ver a szívem.
A tavasz végre, végre,
ó, megérkezett.

My heart is beating fast.
The spring, finally, finally,
oh, has arrived.

Ryokan



H/16 ÓRIÁS TÖRPEBORS nyakék ezüst, pergamen, jade, hematit 400x400x30mm
H/16 HUGE PEPPEROMIA necklet silver, parchment, jade, hematite 400x400x30mm



- H/17 TÖRPEBORS nyakék ezüst, pergamen, hematit, ébenfa, okumé 50x30x25mm/400mm
H/17 PEPPEROMIA necklet silver, parchment, hematite, ebony, okume 50x30x25mm/400mm
H/18 DUPLA TÖRPEBORS nyakék ezüst, pergamen, hematit, ébenfa, olajfa 50x30x30mm/400mm
H/18 DUBLE PEPPEROMIA necklet silver, parchment, hematite, ebony, olive wood 50x30x25mm/400mm
H/19 BOGLÁRKA függő ezüst, pergamen, achát, üveg, korall 40x30x30mm/400mm
H/19 BUTTERCUP pendant silver, parchment, achat, glass 40x30x30mm/400mm
H/20 KÖZÉPES BOGLÁRKA függő ezüst, pergamen, hematit 55x35x35mm/400mm
H/20 MEDIUM BUTTERCUP pendant silver, parchment, hematite 55x35x35mm/400mm
H/21 KÚPVIRÁG nyakék ezüst, pergamen, korall, üveg 50x30x30mm/450mm
H/21 RUDBECKIA pendant silver, parchment, coral, glass 50x30x30mm/450mm





H/22 KÉTELEMES TÖRPEBORS nyakék ezüst, pergamen, hematit, ébenfa, olajfa 30x25x20mm/600mm
H/22 TWIN PEPPEROMIA pendant silver, parchment, hematite, ebony, olive wood 30x25x20mm/600mm
H/23 TÖRPEBORS fülbevaló ezüst, pergamen, hematit, jáde, körtefa vagy pálmafa 55x25x25mm
H/23 PEPPEROMIA earring silver, parchment, hematite, jade, pear wood or palm wood 55x25x25mm



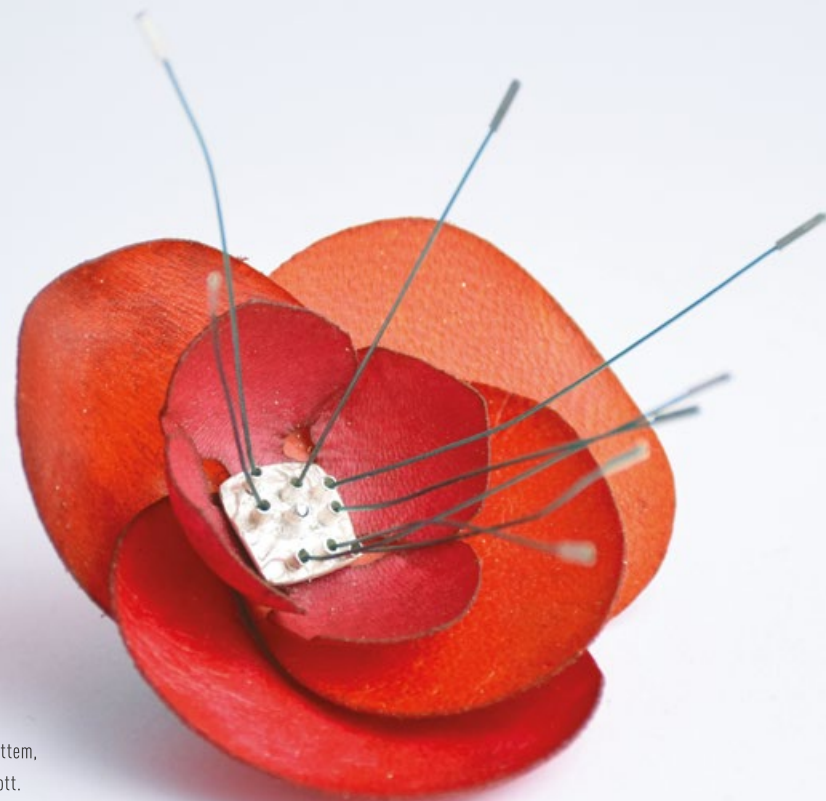


H/24 GYAPOTVIRÁG függő ezüst, pergamen, ébenfa, okumé vagy olajfa, korall 40x25x25/800mm

H/24 COTTON BLOSSOM pendant silver, parchment, ebony, okume, or olive wood, coral 40x25x25mm/800mm

H/25 BAZSARÓZSA brooch ezüst, pergamen 70x70x50mm

H/25 PEONY brooch silver, parchment 70x70x50mm



Mezőnyi gyapot.
Legelőszőr azt hittem,
Hold szirma hullott.

A field of cotton.
At first, I thought
the moons petals had fallen

Basho



H/26 BÁRÁNYFELHŐ nyakék ezüst, pergamen, jade 65x50x10mm/500mm
H/26 FLEECY CLOUD necklet silver, parchment, jade 65x50x10mm/500mm
H/27 VIZECSKE nyakék ezüst, pergamen, achát 50x50x10mm/420mm
H/27 WATER necklet silver, parchment, achát 50x50x10mm/420mm
H/28 ÓRIÁS FELHŐ nyakék ezüst, pergamen 95x60x45mm/470mm
H/28 HUGE CLOUD necklet silver, parchment 95x60x45mm/470mm



Tengernyi sziget.
Csillámlásokra törve:
a nyári tenger.

A see of islands.
Are broken sparkling:
the summer see.

Basho





- H/29 KIS CHILI nyakék ezüst, pergamen, korall bimbók: 50x10x10mm/600mm
H/29 SMALL CHILI necklet silver, parchment coral buds: 50x10x10mm/600mm
H/30 NÉGYBIMBÓ nyakék ezüst, pergamen, ónix, üveg bimbók: 50x10x10mm/770mm
H/30 FOURFOLD BUDS necklet silver, parchment, buds: 50x10x10mm/770mm
H/31 RÁJA nyakék ezüst, pergamen, üveg 50x40x15mm/440mm
H/31 RAY pendant silver, parchment, glass 50x40x15mm/440mm
H/32 OROSLÁNSZÁJ nyakék ezüst, pergamen 60x40x10mm/420mm
H/32 SNAPDRAGON pendant silver, parchment 60x40x10mm/420mm
H/33 LIÁN nyakék ezüst, pergamen, jade, üveg 170x170x20mm
H/33 LIAN necklet silver, parchment, jade, glass 190x180x30mm





H/34 NAGY TÚLÉLŐ brooch No.1 ezüst, buxus, pergamen, hematit 120x32x20mm
H/34 BIG SURVIVAL brooch No.1 silver, buxus, parchment, hematite 120x32x20mm



H/35 NAGY TÚLÉLŐ brooch No.2 ezüst, ébenfa, pergamen, hematit 90x35x15mm
H/35 BIG SURVIVAL brooch No.2 silver, ebony, parchment, hematite 90x35x15mm

A két ékszer a 2018-as Ékszerek Éjszakája Budapest Szimbiózis pályázatára készült. A zuzmófélék a növényvilág legismertebb – szimbiózisban élő- társulásai. A fonalas alga és gombafélék alkotta telepek jelenthetik a tönkretett Föld élővilágának túlélését. Megélnék talaj nélkül, képesek fejlődni élettelen tárgyakon, köveken, sivatagban, gleccserek jege alá szorulva. Brosztűimmal e kölcsönösen hasznos együttélés, és reménytelen vitalitás szimbólumát, a zuzmók világát szeretném megidézni, melyet viselve –titokban-mi is túlélőnek érezhetjük magunkat.



These two pieces were made for the competition, "Symbiosis" of Art Jewelry Night of Budapest in 2018. The family of lichen are well known members of flora that live in symbiosis. The plantations of algae and mushrooms promise the survive of the wildlife of a ruined World. They are able to live without soil, or develop on lifeless objects, in deserts, and under the ice of glaciers. With my brooches I would like to conjure up the life of lichen, the symbol of mutually beneficial coexistence. By wearing them we can secretly feel the strength of our own survival.

Távol és közel
vizesés hangja hallik.
Levél...lehullik.

Far and close
the waterfall sounds.
Leaf...is falling.

Basho



H/36 INDIAI LÓTUSZ brosz ezüst, pergamen, korall, marhacsont 80x70x20mm

H/36 INDIAN LOTUS brooch silver, parchment, coral, oxbone 80x70x20mm

H/37 INDIAI LÓTUSZ nyakék ezüst, pergamen, korall, jade, marhacsont 170x170x10mm

H/37 INDIAN LOTUS necklace silver, parchment, coral, jade, oxbone 170x170x10mm



LEON BAKST SOROZAT

Nagy hatással volt munkáimra Leon Bakst, a szentpétervári Orosz Balett jelmeztervezője, aki az 1910-es évek legendás társulatának egyedülálló kosztümöket tervezett. A gazdagon használt testékszerek szegycsonton és háton, karon és lábon csüngtek, a táncos mozdulatait követve harmonikusan együtt mozogtak a testtel. Volt bátorsága dinamikus tánchoz rendkívül gazdag és összetett ruhákat és ékszereket tervezni. Ezek a darabok nemhogy akadályozták, de egyenesen reptették a táncost, minden mozdulatra ráerősítettek. Ezért alkalmazom én is az alkalmi nyakékek esetében a rafinált záródásokat, a változatos módon viselhető mellen vagy háton csüngő különleges óriás bojtokat. Mindig találok érdekes csiszolatú köveket, így a sorozat darabjai folyamatosan bővülnek. Bojtos nyakéket hordva minden nő királynőnek érezheti magát, és úgy is fog viselkedni.

HOMAGE LEON BAKST

My work was greatly influenced by Leon Bakst, a costume designer of the Russian Ballet in St. Petersburg, who made unique designs for the legendary company of the 1910s. Rich body jewelry hung on the sternum, back, arms and legs, moving harmoniously with the body, following the dancer's movements. He had the courage to design extremely rich and complex clothes and jewelry for these dynamic dances. Not only did these pieces not hinder the dancers, they allowed them to fly straighter in the air, intensifying each and every movement. That is the reason why I also use refined closures for casual necklaces, special giant tassels hanging on the chest or back, that can be worn in various ways. From time to time I find new, interesting polished stones, so the pieces in the series are constantly expanding. Wearing a tassel necklace can make any woman feel like a queen and act like one too.





L/1 KÉKMOSZAT nyakék ezüst, hematit, viszkóselyem, üveg 400x8x3mm+300mm+bojtok:100x15x15mm

L/1 CYANOPHYTA necklet silver, hematite, viscose, glass 400x8x3mm+300mm+tassels:100x15x15mm

L/2 LÓFAROK nyakék ezüst, hematit, viszkóselyem, üveg bojt:100x15x15mm/650mm

L/2 HORSETAIL necklet silver, hematite, viscose, glass tassel:100x15x15mm/650mm



L/3 SZŐLŐSZEM fülbevaló ezüst, jade, hematit 30x14x10mm
L/3 GRAPE earring silver, jade, hematite 30x14x10mm



L/4 SZŐLŐSZEM nyakék ezüst, jade, hematit, türkiz, viszkózszelyem, üveg 400x16x12mm+300mm+bojtok:80x12x12mm
L/4 GRAPE necklet silver, jade, turquoise, hematite, viscose, glass 400x16x12mm+300mm+ tassels:80x12x12mm
L/5 TENGERSZEM nyakék ezüst, amazonit, hematit, viszkózszelyem, üveg 400x12x12mm+300mm+bojtok:80x10x10mm
L/5 TARN necklet silver, amazonit, hematite, viscose, glass 400x12x12mm+300mm+ tassels:80x10x10mm



L/6 MADÁRKÁS nyakék ezüst, korall, üveg, viszkózszelyem 400x8x8mm+550mm+bojtok:80x12x12mm

L/6 BIRDY necklace silver, coral, glass, viscose 400x8x8mm+550mm+tassels:80x12x12mm



L/7 MADÁRKÁS fülbevaló ezüst, korall, hematit 40x15x6mm

L/7 BIRDY earring silver, coral, hematite 40x15x6mm

L/8 KAMÉLEON fülbevaló ezüst, rubin-fuchsit, hematit 40x8x8mm

L/8 CHAMELEON earring silver, rubin-fuchsit, hematite 40x8x8mm

L/9 TENGERSZEM fülbevaló ezüst, amazonit, hematit 45x10x10mm

L/9 TARN earring silver, amazonit, hematite 45x10x10mm

L/10 TULIPÁNOS fülbevaló ezüst, üveg, korall, jade 40x10x4mm

L/10 TULIP earring silver, glass, coral, jade 40x10x4mm

L/11 BAMBUSZ gyűrű ezüst, korall, 25x22x5mm

L/11 BAMBOO ring silver, coral 25x22x5mm





L/12 LEGUÁN nyakék ezüst, achát, türkiz, viszkózszelyem, üveg 400x16x16mm+300mm+bojtok:80x12x12mm
L/12 IGUANA necklet silver, jade, turquoise, viscose, glass 400x16x16mm+300mm+tassels:80x12x12mm





L/13 VAMP nyakék ezüst, hematit, viszkózszelyem, 400x8x2mm+300mm+bojtok:70x12x12mm

L/13 VAMP necklet silver, hematite, viscose, 400x8x2mm+300mm+ tassels:70x12x12mm

L/14 KAMÉLEON nyakék ezüst, rubin-fuchsit, viszkózszelyem, üveg 400x8x8mm+300mm+bojtok:80x12x12mm

L/14 CHAMELEON necklet silver, rubin-fuchsit, viscose, glass 400x8x8mm+300mm+tassels:80x12x12mm





TALÁLT KINCSEK SOROZAT

„Tézisem, amit most röviden kifejezek, úgy szól, hogy itt-létem igazi oka, hogy Fanni és én valójában kollégák vagyunk. Gyűjtőszemély a címe ennek a kiállításnak: csupa olyan ékszeret látunk itt, amik régi, innen-onnan begyűjtött tárgyak, tárgy-töredékek sokadik újrahasznosításával jöttek létre.

Kezdjük a gyerekverstől: ez elment vadászni, ez meglötte. Én nagyon el tudom képzelni Fannit, ahogyan atavisztikus vadászöszöntől hajtva rója az ócskapiacokat, régiségboltokat, sufnikat, pincéket és keres-kutat valami után. Keresi a tárgyat, ami megszólítja, kérteli: vigyél haza. A gyermeklélektanban a birtoklási vágy, majd később a gyűjtés, a fejlődés természetes jelensége. A „birtoklok, tehát vagyok” identitás-építő, erősítő, a tárgyak begyűjtése a biztonság és kontroll jóleső érzésével tölti el a gyermeket, később a felnőttet is. Minden tárgy, amit magamévá teszek, egy kicsit én vagyok, bebebelezek és ki is terjedek és így birtokba veszem a világot. A választásban inkább dominálnak a belső, mint a külső tényezők: az érték igencsak szubjektív, és leginkább a gyűjtő belsejében megmozduló belső tartalmaktól függ. Így lehet élet-halál kérdése egy csorba bögre, egy pecsétes szalvéta.

Miután levadászta, becserkészte tehát – hazaviszi és megsüti. A házába viszi: vagyis korábbi élményein átszűrt tudásának, tapasztalatainak belső világába fogadja. Megsüti – vagyis hozzáadja saját egyéniségének, személyes és szakmai történetének savát-borsát, egyedi ízeit. Alkotó képzelőerejét, a minden-minden lehet spontaneitását, és szabadságát. Ebben a folyamatban a tárgy, mint a főzés során a hozzávalók – találkozik más minőségű tárgyakkal, impulzusok, behatások érik míg végül új kontextusra tesz szert: vagyis változik és változtat. Az alkotó művész az, aki ezt a változást-változtatást végigviszi a teremtő fantáziától az anyagokkal való kísérletező játékon át a végső megvalósításig.

Végül pedig ez az icinke-picinke mind-mind megeszi, ezek lennének mi, befogadók. Az ékszer hat ránk, elindít bennünk – néha a környezetünkben is – valamit. Új megtapasztalásokra teszünk másokkal és önmagunkkal kapcsolatban. Egy különleges darab sokszor viselőjéből is valami egészen újat csillant meg (...)

Fanni az eddig vázolt „ez elment vadászni” sorhoz azonban hozzátesz még egy lényegi csavart: ő ugyanis kifejezetten romokat, töredékeket, sérült, látszólag értéktelen dirib-darabokat gyűjt, ezekkel játszik. Ő demonstrálja leginkább, hogy az igazi gyűjtő lelket a belső megtapasztalás hajtja. Amit pedig azután a kincseivel tesz, a legmélyebb értelemben vett minőségi átalakítás, kicsit az alkímiát juttatja eszembe: régiből újat, a sárból aranyat csinál. Engem nagyon meg tudnak ragadni ezek a tárgyak: rabul ejtenek gazdag történetükkel, beindítják a fantáziámat: látom az afgán sátrat, érzem a török tea illatát. Vágyom a bőrömhöz keresztül is érezni a kimonó selymét, egy pillanatra szépséges gésává válni. Ide kapcsolódik Fanni művészetének egy következő szintje: nevezetesen az ő tárgyai egyben használati tárgyak is. Közvetlen, érzéki kapcsolatba lehet velük kerülni, így teszik gazdaggá, teljessé a befogadói élményt.

És itt jön a képbe a lélekbúvár. Ha befelé tekintünk, mindannyiunk belső világában jócskán vannak elszakadt, kicsorbult kapcsolatok, megtört ambíciók, bizalom-foszlányok, kiszáradt emlékek. Ott vannak bennünk, van, mikor az előtérben, van mikor hátul a sufniban rejtőznek. Ezekkel élünk, és ezekkel dolgozom én nap mint nap. Látom, érzem, a legtöbbször hallom a történetüket, és mindeközben napról napra felfedezem és rácsodálkozom arra, hogy ezek a sokszor sajnó, érzékeny töredékek nagyon is az élet, a gyógyulás, a külső-belső változás motorjai, mozgatói. Belső romjaink kincseinkké válhatnak, a fejlődés és a veszteség kéz a kézben járnak. (...)

Részlet Sinkovics Andrea klinikai szakpszichológus megnyitóbeszédéből
Király Fanni: Gyűjtőszemély című kiállításán /B32 Galéria, Budapest 2017



FOUND TREASURES SERIES

"My thesis, which I will now briefly state, is that the real reason behind me being here is that Fanni and I are actually colleagues. The title of this exhibition is Collective Passion, and all the jewels we see here were created out of old objects or fragments of various recycling processes.

I can very much imagine Fanni investigating junkyards, antique shops, cellars and looking for something, driven by an atavistic hunting instinct. She seeks the objects that would call to her: "Take me home with you!" In pediatric psychology is a natural evolutionary phenomenon to desire to possess and later to collect. The "I possess, so I am" identity-builder, reinforcing philosophy fills a child and later an adult with a good sense of security and control. Every object I own is a little bit of me. I am engulfing and expanding as well, and thus I take possession of the world. The choice is dominated by internal rather than external factors: the value is quite subjective, the choice depends mostly on the effect an item could have on the collector. That is the reason that a chipped mug or a stained napkin could be a matter of life and death.

Then she takes them home, or in other words, she takes them into her own world filled with all her knowledge distilled from past experiences. She adds to them her unique personality, freedom and fantasy. The jewelry at this stage is mixed with other objects, it is affected by other impulses and contexts. Changing and changes as well. It is the creator who directs this creative progress from raw material to the final result.

Then it is our turn to observe. Jewelry affects us, it triggers something in us, and sometimes in our environment as well. We gain new experiences about ourselves and others. Special jewelry often tells something completely new about the wearer.[...]

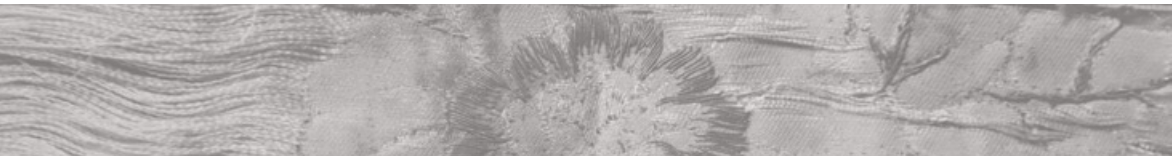
However, Fanni adds another essential twist to the collecting step. She specifically hunts for ruins, fragments, damaged, seemingly worthless pieces, and plays with them. She demonstrates that the true collecting soul is driven by inner experience. What she then does with her treasures is a truly quality transformation. It reminds me of alchemy: she turns old into new, mud into gold. I am captivated by these objects and their rich stories. They make me imagine the Afghan tent, and I can smell the Turkish tea. In secret, I also have fantasies about wearing a few of these beautiful pieces of jewelry. I also want to feel the silk of the kimono on my skin, or to become a gorgeous geisha for a moment. This is the very next level of Fanni's art, namely that her items are also usable objects. The wearer can form a special, sensual bond with them, thus making the experience more complete.



That's where the psychologist comes in. If we look into ourselves, we will see ruined relationships, forsaken ambitions and lost faith. Sometimes they are strong memories, and in other cases they are hiding very deep in our minds. I live and work with these ghosts every day, and I always realize that these painful fragments are the very life itself, and they are the motors of inner and outer change and healing. Our ruins may become treasures, development and loss go hand in hand.

This collection is not only beautiful, but it affects me as a sensing, hoping, playing, creating human being. So with my invitation to this gallery, I wish you all a treasure-finding, and creating experience."

Excerpt from the opening speech of clinical psychologist, Sinkovics Andrea.
Collective Passion / Exhibition of Király Fanni / B32 Gallery, Budapest 2017





T/1 SHEN függő változatok textil foglaltások:

japán kimonó töredékek a XX század elejéről, ezüst, kecskebőr, gyapjú ~60x40x15mm/450mm

T/1 SHEN pendants variations textile settings:

Japanese kimono pieces from the beginning of XX. century, silver, goat leather, wool ~60x40x15mm/450mm



T/2 AFGÁN GYŰSZŰS gyűrű figurális afgán ezüstgyűszű 1870 körül ezüst, kecskebőr gyapjú 45x42x25mm

T/2 AFGHAN THIMBLE ring with silver thimble from Afghanistan ~1870 silver, goat leather, wool 45x42x25mm



TÚL ÉDES brooch

Az ékszer a pécsi Ezüstláz Ékszergaléria 2018.-as „Mi lehet ennél édesebb?” című kiállítására készült, Karafiáth Orsolya: Geil című írásához kapcsolódva.

„Édes...Negédes...annyira enniváló. Kicsit sok, kicsit túlzás ez a brooch. Kerestem az emészthetőség határait” (K.F)

TOO SWEET brooch

This jewelry was made for the exhibition “What should be more sweet?” of Gallery Ezüstláz, connecting with Orsolya Karafiáth text:Geil.

Sweet...Sugary....so adorable. A little bit too much, a little bit of an overstatement in this brooch. I played with the borders of acceptability. (K.F.)



T/3 CSIPKE brosstű faragott legyező darabjából XX.század eleje ezüst marhacsont 130x20x14mm

T/3 LACE brooch from carved fan from the begining of XX. century silver, oxbone 130x20x14mm

T/4 TÚL ÉDES brooch ezüst, korall, gyöngy, marhacsont 95x60x20mm

T/4 TOO SWEET brooch silver, coral, pearl, oxbone 95x60x20mm

T/5 CSIPKE gyűrű faragott legyező darabjából XX. század eleje ezüst, elefántcsont 30x25x20mm

T/5 LACE ring from carved fan from the begining of XX. century silver, ivory 30x25x20mm



T/6 ÜVEGPASZTA fülbevaló ókori egyiptomi üvegpaszta csövekből Luxor -K.e. 1000 ezüst, üveg 25x15x12mm

T/6 GLASS PASTE earring from ancient Egyptian glass tubes from Luxor -BC 1000 silver, glass 25x15x12mm

T/7 SAKÁLOK JÁTSZÓTERE gyűrű három üvegpaszta sakál figurából Luxor -K.e. 1000 ezüst, üveg 40x30x12mm

T/7 PLAYGROUND OF JACKALS ring setting of three glass figure from Luxor -BC 1000 silver, glass 40x30x12mm

T/8 GRÁNÁTLMÁS nyakék Szűcs Eszter Anita hímzett gyümölcseivel ezüst, hematit, selyem, üveg 250x200x50mm

T/8 POMEGRANATE necklace with Szűcs Eszter Anita's embroidered fruits silver, hematite, silk, glass 250x200x50mm

KIRÁLY FANNI

- 1994 University of Industrial Arts Helsinki, mestere: Olli Tamminen
1995 BA diploma a Magyar Iparművészeti Főiskolán fémműves, fémipari formatervező szakon.
Tanárai: Péter Vladimír és Bánfalvi András
1997 MA diploma, Magyar Iparművészeti Főiskolán, mestere: Fülöp Zoltán
2000- Corvin Rajziskolában rajzot, mintázást és tárgytervezést tanít
2013- Magyar Nemzeti Bank számára érmét tervez. Lamfalussy Award, Zsigmondy Richárd, Habsburg Albert, Szent Piroska érmék

DÍJAK, ÖSZTÖNDÍJAK/ PRIZES, SCHOLARSHIPS:

- 1994 Rubik Alapítvány tanulmányi ösztöndíja: University of Industrial Arts Helsinki
1996-97 Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj
1998-99 Kozma Lajos Kézműves Iparművész Ösztöndíj
2008 NKA alkotói ösztöndíj
2009 VII. Ötvösművészeti Biennálé: Különdíj
2014,16 NKA alkotói ösztöndíj
2019- MMA Művészeti Ösztöndíjasa
2020 Az MNB számára tervezett Albert Aranyforintja I. helyezett lett a Coin Constellation 2019 versenyen

ÖNÁLLÓ KIÁLLÍTÁSOK/ SOLO EXHIBITIONS:

- 2004 FISE Galéria, Budapest
2006 Ezüstgaléria, Budapest
2006 Francia Intézet Cafe Erte, Budapest
2007 London Design Hét: Magyar Intézet, London
2009 Magma Galéria, Budapest
2010 Erdész Galéria Szentendre
2010 Magyar Intézet/ Tallin
2011 „Holdtölte” FISE Galéria Budapest
2012 „HAIKU” Diderot Interiur&Design, Budapest
2014 „Közelítés” Filter Galéria Budapest
2015 „Közelítés II” Ezüstláz Galéria Pécs
2015 „Haikuk és csomók” Ezüstgaléria Budapest
2015 „Őszi Mustra” Ékszerek éjszakája, Bor és Kézműves Galéria, Budapest
2016 „Pergamen 10” FISE Galéria, Budapest
2016 „Nágák, elefántok, madarak” pop-up kiállítás Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum, Budapest
2017 „Gyűjtőszendevély” B32 Galéria és Kultúrtér, Budapest
2018 „Hármas határ” ArtSpace, Ékszerek Éjszakája, Budapest



VÁLOGATOTT CSOPORTOS KIÁLLÍTÁSOK / SELECTED COLLECTED EXHIBITIONS

- 2003 „Magyar Magic” Glasgow, Egyesült Királyság
2006- Sterling Galéria csoportos kiállításai, Budapest
2005-19 Formatervezési Díj kiemelt pályaművek kiállításai, Iparművészeti Múzeum, Múcsarnok, Budapest
2009-19 VII.-VIII., X. XI, XII.: Ötvösművészeti Biennálé, Klebersberg Kultúrkúria, Budapest
2011 „SEXY” -off Galéria Stuki Leignica, Lengyelország
2013 „REFORMA” Dobó István Múzeum, Eger
2013 „Szamurájok és Gésák” Hopp Ferenc Ázsiai Múzeum, Budapest
2014 „JOYA” Barcelona Art Jewellery Fair, Spanyolország
2014 „Talált kincs” Ezüstláz Galéria, Pécs
2016 „Napkelet” Palmetta Galéria, Budapest
2016-17 „Anyagtársítók” Hefter Galéria Pannonhalma, Sopron Városi Múzeum, Erdész galéria, Szentendre
2016 „Hajó” Erdész galéria, Szentendre
2017 „Körülöttünk” Ipar és Tervezőművészet- Nemzeti Szalon, Múcsarnok, Budapest
2017 -19 „Az ékszer metamorfóza” Balassi intézetek:Brüsszel, Prága, Róma
2017,19 Érembiennálé Lábasház, Sopron
2017 „42 Karát” ÉÉB, KAS Galéria, Budapest
2017 „Pop and Shop” European Fashion and Design Market, De Markten, Brüsszel
2017-19 „Friss termék” Kortárs iparművészek Szalonbemutatója, Károlyi Kastély Fehérvárcsurgó
2017 „Kortárs magyar ötvösművészet” Magyar napok Tbiliszi, Grúzia
2018 „Kulisszatitkok” Vigadó Galéria, Budapest
2018 „Mi lehet ennél edesebb” Ezüstgaléria, Pécs
2018 „SIERAAD” International Art Jewellery Fair Amsterdam, Hollandia
2019 „Silver” off Galéria Stuki Leignica, Lengyelország
2019 „Dialógusok és Polilógusok” ÚjMűhely Galéria Szentendre
2019 „Eloquence of paper, Jewelry” nemzetközi vándorkiállítás, Galerie Caractere, Neuchatel;
2019 Galéria Lalabeyou, Madrid; Galéria Context, Barcelona
2019 SAC 2019, Art Clay kiállítás, Tokio
2020 „Eloquence of paper, Jewelry” vándorkiállítás Galéria Aatoria, Porto

MŰVEK KÖZGYŰJTEMÉNYBEN / OBJECTS IN PUBLIC COLLECTIONS:

- Fertődi Esterházy kastély
Hopp Ferenc Ázsiai Művészeti Múzeum
Iparművészeti Múzeum kortárs gyűjtemény

UTÓBBI ÉVEK PUBLIKÁCIÓI / LAST PUBLICATIONS

Király Fanni: kiállítási katalógusok: Budapest, 2004, 2011, 2016
Vadas J. Formatervezési Díj 2010, 2013, 2015, 17, 19
Japán vörös és fekete kortárs magyar ékszerkatalógus, Budapest 2013
Designerbooks Ltd: I love You, Design Jewellery and Accessories, Peking 2014
JOYA Barcelona Art Jewellery Fair Catalog, Barcelona 2014
Körültöttünk: Ipar és Tervezőművészet Nemzeti Szalon, Budapest, 2017
Kortárs Magyar Ötvösművészeti kiállítás Tbiliszi, Budapest 2018
Az ékszer Metamorfózisa, Budapest 2018
Mi lehet ennél édesebb, kiállítási katalógus, Ezüstgaléria, Pécs 2018
SIERAAD International Art Jewellery Fair Catalog, Amsterdam 2018

ELÉRHETŐSÉGEK / CONTACT:

www.kiralyfanni.com
Facebook / Király Fanni Kortárs Ékszer
Instagram / @fannikiraly_jewellery

kiraly.fanni@t-online.hu
+36 70 338 75 83



Fotó:

Csenki Ferenc
Király Fanni

Grafika:

Holló-Szabó Réka

Modell:

Csenki Laura
Csenki Eszter

TÁMOGATÓK:

Nemzeti Kulturális Alap
2020



Az alkotó
a Magyar Művészeti Akadémia
Művészeti Ösztöndíjprogramjának
ösztöndíjasa

